

Żórawina , dnia 23.12.2009 r.

UG-ITiPP/341/9 /2009

Oferenci wszyscy

Dotyczy: przetargu nieograniczonego na : Rozbudowę oczyszczalni ścieków w Żórawinie

Urząd Gminy w Żórawinie informuje, że wpłynęły zapytania odnośnie w/w postępowania przetargowego , w związku z powyższym zgodnie z art.38 ust. 2 Ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. (Dz.U. Nr 19 z 2004 r. poz. 177 ze zmianami) przekazujemy treść zapytań wraz z odpowiedziami.

Pytanie 1.

„ Czy budowa rurociągu tłocznego wraz z pompownią ścieków na terenie osiedla Komorowice-Karwiany wchodzi w zakres niniejszego zadania?”

Odpowiedź:

W zakres zadania nie wchodzi budowa rurociągu tłocznego wraz z pompownią ścieków na terenie osiedla Komorowice-Karwiany.

Pytanie nr 2:

„Zgodnie z prawem Zamówień Publicznych przedmiot zamówienia powinien być opisany w formie dokumentacji projektowej oraz przedmiarów wraz ze specyfikacją techniczną. Każda pozycja przedmiarów powinna powoływać się na konkretny tom specyfikacji. Na stronie zamawiającego brak Specyfikacji Technicznych, a przedmiary nie posiadają odpowiednich nośników. Prosimy o uzupełnienie przedmiarów oraz udostępnienie Specyfikacji Technicznych zgodnie z PZP.”

Odpowiedź:

Zamawiający uzupełni opis przedmiotu zamówienia o Specyfikację Techniczną oraz uzupełni przedmiary do dnia 18.01.2010 r.

Pytanie 3

W projekcie budowlanym- część technologiczna zamieszczono konkretne typy urządzeń podając również bardzo szczegółowe ich parametry (nr 7 rolek odwadniających w prasie). Czy Zamawiający dopuszcza urządzenia równoważne? Jeżeli tak to prosimy o podanie zakresu równoważności , tzn. prosimy o podanie minimalnych wymagań dla urządzeń zainstalowanych na oczyszczalni. Zgodnie z PZP zamawiający musi stosować zasady uczciwej konkurencji i dopuszczać wszystkich producentów spełniających specyfikacje techniczne tych urządzeń.”

Odpowiedź:

Zamawiający dopuszcza zastosowanie urządzeń równoważnych na oczyszczalni ścieków spełniające wymagania przedstawione w projekcie.

Poniżej przedstawiamy wymagania dla projektowanych urządzeń na oczyszczalni ścieków:

1) Automatyczna zlewnia ścieków dowożonych

Dobrano punkt zlewny (przyłącze wlewu ścieków dowożonych) o następujących parametrach:

- wydajność nominalna 100 m³/h
- wydajność eksploatacyjna dla wozów asenizacyjnych ok. 6-8 samochodów asenizacyjnych na godzinę (wliczając czas manewrowy)
- moc napędu elektromechanicznego zasuwki odcinającej P = 0,18 kW
- moc kabla grzejnego zabezpieczającego przed zamarzaniem P = 0,5 kW

Wykonanie materiałowe: stal kwasoodporna i tworzywa sztuczne.

Sito-piaskownik (zintegrowane urządzenie do usuwania skrutek i piasku)

Prefabrykowany zestaw urządzeń do podczyszczania mechanicznego ścieków tj. do usuwania skrutek i piasku o następujących parametrach:

- | | |
|---------------------------------|------------|
| – przepustowość | Q = 45 l/s |
| – stopień filtracji | – 90% |
| – szczeliny sita | – 4 mm |
| – króciec dopływowy | – DN 400 |
| – króciec odpływowy | – DN 400 |
| – moc napędów | – 4,1 kW |
| – moc ogrzewania | – 4,0 kW |
| – wykonanie – stal kwasoodporna | |

Pompy w przepompowni ścieków

Dobrano dwie pompy w przepompowni ścieków z wirnikiem otwartym o parametrach:

- | | |
|---------------------|------------------------------|
| – wydajność: | Q = 195,9 m ³ /h, |
| – wys. podnoszenia: | H = 11,2 m |

- moc pobierana z sieci: $P = 14 \text{ kW}$

Pompy należy dostarczyć wraz z armaturą i kompletnym osprzętem (m.in. prowadnice, stopa sprzęgająca, kable, łańcuchy).

Dmuchawy

Do napowietrzania komór biologicznych zaprojektowano trzy dmuchawy o parametrach:

- wydajność $Q = 7,48 \text{ m}^3/\text{min}$
- spręż $\Delta p = 600 \text{ mbar}$
- obroty $n = 3393 \text{ obr}/\text{min}$
- moc $N = 11,0 \text{ kW}$
- poziom hałasu 891 dbA

Zakres dostawy i wykonanie materiałowe:

Korpus dmuchawy - żeliwo GG 25, tłoki obrotowe żeliwo GG 25, wał 38WiCrMo5 UN i 5331 hartowane i szlifowane, uszczelnienie labiryntowe.

Zakres dostawy:

Dmuchawa z tłumikiem ssania z filtrem ssania klasy EU4 wg DIN 41185, rama z tłumikiem tłoczenia rezonansowo-absorbcyjnym, przekładnia pasowa z osłoną, wibroizolatory, zawór bezpieczeństwa, kłapa zwrotna, manometr, przyłącze elastyczne, silnik do współpracy z falownikiem w klasie izolacji F, obudowy dźwiękoszczelno-izolacyjne, wykonane z blachy malowanej proszkowo z wielowarstwowym materiałem tłumiącym, wentylator wyciągowy.

Do napowietrzania komory stabilizacji osadu dobrano jedną dmuchawę o parametrach:

- wydajność $Q = 7,48 \text{ m}^3/\text{min}$
- spręż $\Delta p = 600 \text{ mbar}$
- obroty $n = 3393 \text{ obr}/\text{min}$
- moc $N = 11,0 \text{ kW}$
- poziom hałasu 891 dbA

Zakres dostawy i wykonanie materiałowe:

Korpus dmuchawy - żeliwo GG 25, tłoki obrotowe żeliwo GG 25, wał 38WiCrMo5 UN i 5331 hartowane i szlifowane, uszczelnienie labiryntowe.

Zakres dostawy:

Dmuchawa z tłumikiem ssania z filtrem ssania klasy EU4 wg DIN 41185, rama z tłumikiem tłoczenia rezonansowo-absorbcyjnym, przekładnia pasowa z osłoną, wibroizolatory, zawór bezpieczeństwa, kłapa zwrotna, manometr, przyłącze elastyczne, silnik do współpracy z falownikiem w klasie izolacji F, obudowy dźwiękoszczelno-izolacyjne, wykonane z blachy malowanej proszkowo z wielowarstwowym materiałem tłumiącym, wentylator wyciągowy.

Dla obu układów dmuchaw zaprojektowano jedną dmuchawę rezerwową, połączoną z układami dmuchaw przy pomocy zasuw DN80 o parametrach:

- wydajność $Q = 7,48 \text{ m}^3/\text{min}$
- spręż $\Delta p = 600 \text{ mbar}$
- obroty $n = 3393 \text{ obr}/\text{min}$
- moc $N = 11,0 \text{ kW}$
- poziom hałasu 891 dbA

Mieszadło w komorze biologicznej

Dobrano dwa mieszadła zanurzalne, śmigło o średnicy 900 mm, obroty nominalne 98-251/min w zależności od przełożenia i liczby biegunów, max. pobór mocy 1,7 kW (nominalny pobór mocy 1,1 kW).

Mieszadło w komorze stabilizacji osadów

Dobrano jedno mieszadło zanurzalne, śmigło o średnicy 900 mm, obroty nominalne 98-251/min w zależności od przełożenia i liczby biegunów, max. pobór mocy 4,5 kW (nominalny pobór mocy 3,5 kW).

Pompy do recyrkulacji

Założono recyrkulację osadów realizowaną poprzez pompy zainstalowane w komorze recyrkulacji na poziomie do 100 % maksymalnego dobowego dopływu ścieków.

Dobrano 3 pompy z wirnikiem otwartym pracujące w układzie 2 + 1 o parametrach:

- wydajność $Q = 25-27,5 \text{ m}^3/\text{h}$
- wysokość podnoszenia $H = 4,7-4,5 \text{ m}$
- moc $N = 2,2 \text{ kW}$

Pompka do PIX-u

Zapotrzebowanie na PIX przyjęto na poziomie $50 \text{ ml}/\text{m}^3$.

Całkowite zapotrzebowanie na PIX wynosi:

$$ZPIX = 1222 \text{ m}^3/6\text{h} \times 0,05 \text{ l}/\text{m}^3 = 204 \text{ m}^3/\text{h} \times 0,05 \text{ l}/\text{m}^3 = 10,2 \text{ l}/\text{h}$$

Dobrano dwie pompki do PIX-u o parametrach:

$$Q_{\text{max}} = 12,3 \text{ l}/\text{h}$$

$$H_{\text{max}} = 4 \text{ bar}$$

w tym jedna rezerwowa stanowiąca zapas magazynowy.

Prasa do odwadniania osadu

Docelowa ilość mieszkańców, od których będzie odwadniany osad w części osadowej oczyszczalni wynosi 9 930 mieszkańców.

Objętościowa ilość osadu do odwadniania na prasie wynosi 37,5 m³/d przy uwodnieniu 98 %.

Przyjęto czas pracy prasy – 6,0 h.

Wymagana wydajność prasy $Q = 37,5/6 = 6,25 \text{ m}^3/\text{h}$.

Wymagana sprawność odwadniania – min 20%, max uwodnienie 80%.

W skład linii odwodnienia osadu ściekowego wchodzi następujące urządzenia:

- prasa sitowo-taśmowa,
- przenośnik ślimakowy osadu odwodnionego,
- mieszacz osadu z polielektrolitem,
- stacja polielektrolitu,
- pompa osadu,
- pompa wody płuczającej,
- kompresor,
- układ sterowania.

Dane techniczne prasy sitowo-taśmowej

- Wydajność - $Q = 2 - 8 \text{ m}^3/\text{h}$
- Moc napędu - $2 \times P = 0,75 [\text{kW}]$
- Szerokość sit zagęszczających i odwadniających – $B = 800 \text{ mm}$
- Odwodnienie osadu -15-20% s.m. (w zależności od osadu)
- Masa całkowita - $m = 1500 \text{ kg}$
- Powierzchnia sita filtracyjnego modułu zagęszczającego: 4,00 m²
- Powierzchnia sita filtracyjnego modułu odwadniającego:
 - sito górne : 7,20 m²
 - sito dolne : 7,52 m²

Prasa składa się z dwóch głównych modułów:

- moduł zagęszczający

- moduł odwadniający

Każdy z nich posiada niezależny układ: napędzania, napinania oraz korygowania sita. Układy napinania i korygowania oparte są na siłownikach pneumatycznych. Rolki napędowe napędzane są z przekładni ślimakowych z wariatorem (umożliwia to płynną regulację obrotów). Konstrukcja prasy, wanny, rolki, bębny osłony wykonane są ze stali nierdzewnej 0H18N9.

- Dane techniczne przenośnika ślimakowego

- Wydajność - $Q = 5 \text{ m}^3/\text{h}$
- Wydajność - 60 - 150 kg sm/h
- Moc napędu - $P = 1,1 - 2,2 [\text{kW}]$ (w zależności od długości) Prędkość obro -
towa wału – $n = 30 \text{ obr}/\text{min}$

- Masa - zależy od długości przenośnika
- Dane techniczne mieszacza osadu z polielektrolitem
- Pojemność 160 l
 - Moc napędu: P = 0,37 [kW]
 - Masa m = ~85kg
- Dane techniczne stacji polielektrolitu
- Pojemność 940 l
 - Moc napędu P = 0,37 [kW]
 - Masa m = 200 kg
- Dane techniczne pompy osadu
- Rodzaj pompy ślimakowa
 - Wydajność 3-8 m³/h
 - Typ uszczelnienia sznurowe
 - Moc silnika
- Dane techniczne pompy wody płuczającej
- Rodzaj pompy wirowa
 - Wydajność 8 m³/h
 - Maksymalne ciśnienie tłoczenia 10 bar
 - Maksymalne ciśnienie wlotowe 6 bar
 - Moc silnika P = 3,0 [kW]
 - Napięcie zasilania 380/400V/50Hz
 - Stopień ochrony IP54
- Dane techniczne pompy polielektrolitu
- Rodzaj pompy śrubowa
 - Wydajność 550-750 l/h
 - Maksymalne ciśnienie tłoczenia 4 bar
 - Maksymalne ciśnienie wlotowe 6 bar
 - Moc silnika P = 0,37 [kW]
 - Napięcie zasilania 380/400V/50Hz
 - Stopień ochrony IP54
 - Średnica króćca ssawnego R 1"
 - Średnica króćca tłocznego R 3/4"
- Dane techniczne kompresora powietrza
- Rodzaj kompresora tłokowy
 - Objętość zbiornika 20 l
 - Wydajność 1 m³/h
 - Moc napędu 1,5 [kW]
 - Maksymalne ciśnienie 8 bar

Jako element prasy do odwadniania osadu zaprojektowano również:

1) pompę ścieków oczyszczonych zlokalizowaną w studzience przy osadniku wtórnym o parametrach:

- wydajność: Q = 2,1 l/s,
- wys. podnoszenia: H = 5,1 m
- moc: P = 0,55 kW

Pompę należy dostarczyć wraz z kompletnym osprzętem (prowadnice, stopa sprzęgająca, kable, łańcuchy).

Pytanie 4:

„ W celu potwierdzenia przez Wykonawcę posiadania niezbędnej wiedzy i doświadczenia Zamawiający wymaga wskazania „ robót budowlanych polegających na budowie lub modernizacji oczyszczalni ścieków lub innych obiektów o podobnym zakresie do przedmiotu zamówienia”. Czy Zamawiający uzna za spełniony powyższy warunek udziału jeżeli Wykonawca wykaże się doświadczeniem w realizacji kompletnych Stacji Uzdatniania Wody lub przepompowni ścieków i wody w ramach których wykonywane były roboty konstrukcyjno- budowlane (budynki zbiorniki żelbetowe, odstojniki popłuczyn, drogi, ogrodzenia itp.) roboty technologiczne(montaż układów technologicznych uzdatniania) roboty sanitarne(wodno-kanalizacyjne, wentylacyjne, grzewcze) roboty elektryczne i automatyka?

Odpowiedź:

W SIWZ Zamawiający określił , że Wykonawcy ubiegający się o udzielenie zamówienia winni wykazać się wykonaniem robót budowlanych polegających na budowie lub modernizacji oczyszczalni ścieków lub innych obiektów o podobnym zakresie do przedmiotu zamówienia. Roboty budowlane polegające na budowie stacji oczyszczania wody nie są robotami o zakresie podobnym do zakresu zamówienia w związku z powyższym wykonawcy , którzy wykażą się tego rodzaju pracami nie będą uznani jako spełniający warunek posiadania niezbędnej wiedzy oraz doświadczenia.

Pytanie 5:

W SIWZ pkt 37 Podwykonawstwo Zamawiający wymaga wskazania przez Wykonawcę w ofercie, części zamówienia, których Wykonawca zamierza powierzyć podwykonawcom , według wzoru stanowiącego załącznik nr 12 do IDW. Jednak w zamieszczonej dokumentacji brak jest takiego załącznika, prosimy o uzupełnienie SIWZ o odpowiedni formularz..

Odpowiedź:

Dane na temat podwykonawców należy wpisać w Formularzu Ofertowym - załączniku nr 1 do SIWZ – w punkcie ostatnim formularza – „Informacje na temat podwykonawców.”

Zamawiający nie wymaga załączenia załącznika nr 12 do SIWZ.

Pytanie 6:

W opisie technicznym Zamawiający określił urządzenia podając typ wskazał na ich producentów używając zapisu np. Prosimy Zatem o potwierdzenie że możliwe jest zastosowanie urządzeń równoważnych, analogicznych pod względem technicznym, spełniających wszystkie żądane parametry, innych producentów aniżeli określonych w Opisie technicznym.

Odpowiedź:

Odpowiedź jak w punkcie 3.

W związku z koniecznością uzupełnienia opisu przedmiotu zamówienia Zamawiający zmienia termin złożenia i otwarcia ofert .

Oferty należy złożyć do dnia 28.01.2010 r. do godz 10.30 w sekretariacie Urzędu Gminy Żórawina

Otwarcie ofert nastąpi w dniu 28.01.2010 r o godz. 11.00 w siedzibie Gminnego Centrum Kultury al. Niepodległości 6. Żórawina.